

An Bhruiséil, 29 Eanáir 2026
(OR. en)

16713/25
PV CONS 70
AGRI 703
PECHE 448
PARLNAT

DRÉACHT-MHIONTUAIRISCÍ
COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH
(Talmhaíocht agus Iascach)
11 agus 12 Nollaig 2025

CRUINIÚ DÉARDAOIN, AN 11 NOLLAIG 2025

1. An clár oibre a ghlacadh

Ghlac an Chomhairle an clár oibre a leagtar amach in 16295/25.

2. Formheas na míreanna ‘A’

(a) Liosta neamhrechtach

16532/25

Ghlac an Chomhairle gach mír ‘A’ a liostaítear sa doiciméad thuas, lena n-áirítear gach doiciméad teanga COR agus REV a tíolacadh lena nglacadh.

Leagtar amach ráiteas a ghabhann leis an mír sin san Aguisín.

(b) Liosta reachtach (Plé poiblí i gcomhréir le hAirteagal 16(8) den Chonradh ar an Aontas Eorpach)

16534/25

Gnóthaí Ginearálta

1. Rialachán lena leasaítear Rialacháin (AE) 2015/1017, (AE) 2021/523, (AE) 2021/695 agus (AE) 2021/1153 a mhéid a bhaineann le héifeachtúlacht ráthaíocht AE a mhéadú faoi Rialachán (AE) 2021/523 agus ceanglais tuairiscithe a shimpliú



16085/25

PE-CONS 40/25

SIMPL

Glacadh an ghnímh reachtaigh

a d'fhorghabh Coreper, Cuid 2, an 10.12.2025

D'fhorghabh an Chomhairle an seasamh ó Pharlaimint na hEorpa ar an gcéad léamh agus glacadh an gníomh beartaithe de bhun Airteagal 294(4) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (bunús dlí: Airteagail 172, 173, 175, an tríú mír, 182(1), 183, 188, an dara mír, agus 194 CFAE).

Gníomhaíochtaí neamh-reachtacha

3. **Rialachán ón gComhairle lena socraítear le haghaidh 2026, 2027 agus 2028 na deiseanna iascaireachta san Atlantach agus sa Mhuir Thuaidh** ☐(*) 15861/25
(Bunús dlí a mhol an Coimisiún: Airteagal 43(3) CFAE)
Comhaontú polaitiúil

Tháinig an Chomhairle ar chomhaontú polaitiúil maidir leis an Rialachán lena socraítear, le haghaidh 2026, 2027 agus 2028, na deiseanna iascaireachta le haghaidh stoic éisc áirithe, is infheidhme in uiscí an Aontais agus, i gcás soithí iascaireachta de chuid an Aontais, in uiscí áirithe nach uiscí de chuid an Aontais iad.

4. **Rialachán ón gComhairle lena socraítear na deiseanna iascaireachta sa Mheánmhuir agus sa Mhuir Dhubh le haghaidh 2026** ☐(*) 15862/1/25 REV 1
(Bunús dlí a mhol an Coimisiún: Airteagal 43(3) CFAE)
Comhaontú polaitiúil

Tháinig an Chomhairle ar chomhaontú polaitiúil maidir leis an Rialachán lena socraítear, le haghaidh 2026, na deiseanna iascaireachta le haghaidh stoic éisc áirithe agus grúpaí stoc éisc is infheidhme sa Mheánmhuir agus sa Mhuir Dhubh.

TALMHAÍOCHT

Plé reachtach

(Plé poiblí i gcomhréir le hAirteagal 16(8) den Chonradh ar an Aontas Eorpach)

5. **An Comhbheartas Talmhaíochta tar éis 2027: Nuálaíocht agus simpliú** 🗳️☐ 15906/25
Díospóireacht bheartais


Pléadh mír 5 agus mír 6a le chéile.

Bhí díospóireacht bheartais ag an gComhairle.



Thug an Chomhairle dá haire freisin an fhaisnéis ón Uachtaránacht maidir le staid na himeartha i ndáil leis na tograí a bhaineann leis an gComhbheartas Talmhaíochta a bheidh ann amach anseo.

Aon ghnó eile

6. Talmhaíocht

- (a) **Togra reachtach reatha (Plé poiblí i gcomhréir le hAirteagal 16(8) den Chonradh ar an Aontas Eorpach)**  16453/25
- An Comhbheartas Talmhaíochta tar éis 2027: staid na himeartha**
Faisnéis ón Uachtaránacht

Pléadh mír 5 agus mír 6(a) le chéile.

- (b) **Cruinniú Stiúrthóirí CBT (Cóbanhávan, an 1-3 Deireadh Fómhair 2025)**  16474/25
- Faisnéis ón Uachtaránacht*
- (c) **An 58ú Comhdháil de Stiúrthóirí Gníomhaireachtaí Íocaíochta an Aontais (Cóbanhávan, an 19-21 Samhain 2025)**  16473/25
- Faisnéis ón Uachtaránacht*

Pléadh míreanna 6(b) agus (c) le chéile.

Thug an Chomhairle dá haire an fhaisnéis ón Uachtaránacht maidir le toradh chruinniú Stiúrthóirí CBT agus maidir le toradh Chomhdháil Stiúrthóirí gníomhaireachtaí íocaíochta an Aontais.

- (d) **Staid chriticiúil maidir le margadh bainne na hEorpa**  16448/25
- Faisnéis ón Ungáir*

Thug an Chomhairle dá haire an fhaisnéis ón Ungáir. Thug an Chomhairle dá haire freisin a raibh le rá ag na toscaireachtaí.

Talmhaíocht

(ii) **Rialachán maidir le hainmhithe a chosaint le linn dóibh a bheith á n-iompar agus le linn oibríochtaí gaolmhara: staid na himeartha** 16443/25


Faisnéis ón Uachtaránacht

(b) **Toradh na Comhdhála Ardleibhéil maidir le Leas Ainmhithe Feirme san Aontas Eorpach in 2050 (An Bhruiséil, an 1 Nollaig 2025)**  16559/25

Faisnéis ón Uachtaránacht

Pléadh mír 7 (a) (ii) agus 7 (b) le chéile.

Thug an Chomhairle dá haire an fhaisnéis ón Uachtaránacht maidir le staid na himeartha i ndáil leis an Rialachán maidir le hainmhithe a chosaint le linn dóibh a bheith á n-iompair agus le linn oibríochtaí gaolmhara agus maidir le toradh na Comhdhála Ardleibhéil maidir le Leas Ainmhithe Feirme san Aontas Eorpach in 2050.

(c) **Tá na huasleibhéil le haghaidh vitimíní agus mianraí i bhforbhianna agus i mbianna treisithe fíor-riachtanach**  15839/25

Faisnéis ón nGearmáin, le tacaíocht ón mBeilg, ón Eastóin, ón bhFionlainn, ón bhFrainc, ón Laitvia, ón Liotuáin, ó Lucsamburg, ó Mhálta, ón Ostair, ón bPolainn, ón bPortaingéil, ón tSlóvaic, ón tSlóivéin, ón Spáinn, ón tSualainn agus ón Ungáir

Thug an Chomhairle dá haire an fhaisnéis a chuir an Ghearmáin ar fáil, le tacaíocht ón mBeilg, ón Eastóin, ón bhFionlainn, ón bhFrainc, ón Laitvia, ón Liotuáin, ó Lucsamburg, ó Mhálta, ón Ostair, ón bPolainn, ón bPortaingéil, ón tSlóivéin, ón tSlóvaic, ón Spáinn, ón tSualainn agus ón Ungáir, agus barúlacha ó thoscaireachtaí eile.



An chéad léamh



Mír atá bunaithe ar thogra ón gCoimisiún



Plé poiblí arna mholadh ag an Uachtaránacht (Airteagal 8(2) de Rialacha Nós Imeachta na Comhairle)



Mír ar féidir vótáil a iarraidh ina leith

Ráitis a ghabhann leis na míreanna reachtacha ‘B’ a leagtar amach in 16295/25

Maidir le mír 3 ar liosta na míreanna ‘B’:

Rialachán ón gComhairle lena socraítear le haghaidh 2026, 2027 agus 2028 na deiseanna iascaireachta san Atlantach agus sa Mhuir Thuaidh
(Bunús dlí a mhol an Coimisiún: Airteagal 43(3) CFAE)
Comhaontú polaitiúil

RÁITEAS ÓN mBEILG, ÓN DANMHAIRG, ÓN EASTÓIN, ÓN SPÁINN, ÓN bhFRAINC, ÓN nGEARMÁIN, Ó ÉIRINN, ÓN LIOTUÁIN, ÓN ÍSILTÍR, ÓN bPOLAINN, ÓN bPORTAINGÉIL AGUS ÓN tSUALAINN maidir le cur i bhfeidhm Airteagal 15(9) sa Bhunrialachán in 2026

‘I bhfianaise, maidir leis an méid seo a leanas:

- **TACanna de chuid an Aontais amháin:** COD/03AS.; NEP/8CU25; SOL/3ABC24; RNG/03-; SBR/09S-3411;
- **TACanna idir an tAontas agus an Ríocht Aontaithe:** SAN/234_3R; SAN/234_4; SAN/234_5R; SAN/234_7R; COD/07A.; COD/7XAD34; HAD/7X7A34; WHG/07A.; BLI/24-; BLI/03A-; PRA/2AC4-C; PLE/7DE.; SRX/2AC4-C; SRX/67AKXD; RJE/*7FG.; RJE/*07E.; RJF/67AKXD; SRX/07D.; RJU/8-C.; RJU/9-C.; JAX/4BC7D; NOP/2A3A4.; BSF/56712-; ALF/3X14-; RNG/5B67-; RNG/8X14-; SBR/678-;
- **TACanna idir an tAontas, an Ríocht Aontaithe agus an Iorua:** COD/2A3AX4; COD/5BE6A; COD/07D; POK/2C3A4; POK/56-14;
- **TACanna idir an tAontas agus an Iorua:** COD/03AN; PRA/03A.

(i) gur ann do mheasúnuithe anailíseacha ar dá réir a bhfuil an bhithmhais faoi bhun B_{lim} ; (ii) gur ann do mheasúnuithe réamhchúraim ina moltar gabhálacha nialasacha nó na hiascaigh spriocdhírthe a chur ar fionraí; (iii) nach gceadaítear ach foghabhálacha nó iascaigh eolaíocha; nó (iv) go bhfuil cur i bhfeidhm na solúbthachta sin eisiata ag an Aontas agus ag an tríú tír ábhartha nó na tríú tíortha ábhartha, agus chun téarnamh na stoc a áirithiú, geallann an Bheilg, an Danmhairg, an Eastóin, an Spáinn, an Fhrainc, an Ghearmáin, Éire, an Liotuáin, an Ísiltír, an Pholainn, an Phortaingéil agus an tSualainn nach mbainfidh siad úsáid as an tsolúbthacht ó bhliain go bliain faoi Airteagal 15(9) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 maidir leis na stoic sin in 2026. Is freagairt ar na himthosca eisceachtúla atá ann faoi láthair do na stoic sin é an gealltanas seo.’

RÁITEAS ÓN nGEARMÁIN, ÓN bhFRAINC, ÓN bPORTAINGÉIL AGUS ÓN SPÁINN maidir le malartuithe cuótaí

‘Chun a ráthú, a mhéid is féidir, go n-úsáidfeadh deiseanna iascaireachta le haghaidh trosc, scadán agus péirsí mara in uisce na hIorua i limistéir 1 agus 2 CITM, féachfaidh an Fhrainc agus an Ghearmáin le 20 % de gach ceann dá gcuóta cadóg (HAD/1N2AB.), glasán (POK/1N2AB.), haileabónna Graonlannacha (GHL/1N2AB.), agus speiceas eile (OTH/1N2AB.) a chur ar fáil le haghaidh malartuithe le Ballstáit nach bhfuil cuóta leordhóthanach acu sna stoc sin. Tá an Phortaingéil, an Spáinn agus na Ballstáit eile lena mbaineann le malartuithe a iarraidh faoin 31 Eanáir 2026. Ní rachaidh na hiarrataí thar riachtanais chun foghabhálacha dosheachanta in iascaigh trosc, scadán agus péirsí mara a chumhdach. Tabharfar aon chainníocht nár úsáideadh ar ais do na Ballstáit sin a rannchuidigh leis an malartú i dtosach. Mura gcomhaontófar a mhalairt, féachfaidh na Ballstáit nach bhfuil cuótaí leordhóthanacha acu le haghaidh na bhfoghabhálacha dosheachanta sin le cuótaí trosc a thabhairt ar ais (COD/1N2AB.). I gcás nach gceadaítear leis na cainníochtaí thuasluaite do na Ballstáit sin a bhfoghabhálacha dosheachanta a chumhdach, féachfaidh an Fhrainc agus an Ghearmáin le teacht ar chomhaontú maidir le malartuithe breise bunaithe ar infhaighteacht an chuóta agus ar chothromaíocht dhomhanda an mhalartaithe.’

RÁITEAS ÓN mBEILG, ÓN DANMHAIRG, ÓN nGEARMÁIN, ÓN EASTÓIN, Ó ÉIRINN, Ó SPÁINN, ÓN bhFRAINC, ÓN IODÁIL, ÓN LAITVIA, ÓN LIOTUÁIN, ÓN ÍSILTÍR, ÓN bPOLAINN, ÓN bPORTAINGÉIL, ÓN bhFIONLAINN, ÓN tSUALAINN maidir leis na pleananna ilbhliantúla

‘Tathantaíonn an Bheilg, an Danmhairg, an Ghearmáin, an Eastóin, Éire, an Spáinn, an Fhrainc, an Iodáil, an Laitvia, an Liotuáin, an Ísiltír, an Pholainn, an Phortaingéil, an Fhionlainn, agus an tSualainn ar an gCoimisiún togra a thíolacadh go pras le haghaidh leasú ar na pleananna ilbhliantúla do Mhuir Bhailt, don Mhuir Thuaidh, d’Uisce an Iarthair agus don Mheánmhuir Thiar maidir le hAirteagail 4(6) / 4(7) / 4(3) chun soiléireacht dhlíthiúil agus comhleanúnachas a sholáthar idir Airteagail ábhartha na bpleananna ilbhliantúla. Ba cheart measúnú tionchair a bheith ag gabháil leis an togra ar fhadhbanna a thagann chun cinn ina gcur i bhfeidhm praiticiúil, ina gcritéir agus ina dtéarmaí cur i bhfeidhm agus ba cheart cuspóirí uile an Chomhbheartais Iascaigh a chur san áireamh go cuí. Beidh an Bheilg, an Danmhairg, an Ghearmáin, an Eastóin, Éire, an Spáinn, an Fhrainc, an Iodáil, an Laitvia, an Liotuáin, an Ísiltír, an Pholainn, an Phortaingéil, an Fhionlainn agus an tSualainn tiomanta do bhainistiú inbhuanaithe stoc, agus comhoibreoidh siad go cuiditheach leis an gCoimisiún agus le Parlaimint na hEorpa chun teacht ar réiteach cothrom ar na hábhair inní a sainaitníodh.’

RÁITEAS ÓN DANMHAIRG maidir le Tosaíocht Eisceachtúil a thugtar don Danmhairg ó thaobh Ronnach de

‘In 1983, thug an Chomhairle Tosaíocht Eisceachtúil don Danmhairg ó thaobh Ronnach de agus ar a shon sin thréig an Danmhairg deiseanna iascaireachta le haghaidh in Uisce an Iarthair. Ina dhiaidh sin, i gcomhréir lena fhorálacha, gníomhachtaíodh an Tosaíocht Eisceachtúil ó thaobh Ronnach de in 1997, 2005, 2006, 2007 agus 2008. Is oth leis an Danmhairg nár urramaigh an Chomhairle an Tosaíocht Eisceachtúil ó thaobh Ronnach de in 2024, cé gur comhlíonadh na coinníollacha go soiléir i bhfianaise na gabhála iomláine incheadaithe a comhaontaíodh. Mar sin féin, agus staid urghnách an stoic ronnach i mbliana á cur san áireamh, agus i ndlúthpháirtíocht le Ballstáit eile, ní chuirfidh an Danmhairg Tosaíocht Eisceachtúil Ronnach na Danmhairge i bhfeidhm in 2025.

Ba cheart an Tosaíocht Eisceachtúil don Danmhairg ó thaobh Ronnach de a urramú agus deiseanna iascaireachta don ronnach á socrú sna blianta amach romhainn.’

RÁITEAS ÓN DANMHAIRG, ÓN nGEARMÁIN, Ó ÉIRINN, ÓN SPÁINN, ÓN bhFRAINC, ÓN ÍSILTÍR, ÓN bPORTAINGÉIL AGUS ÓN tSUALAINN maidir le malartuithe cuótaí le haghaidh faoitíní gorma tar éis na gcomhairliúchán idir an tAontas agus an Iorua le haghaidh 2026

‘A bhuí le hiarrachtaí comhchoiteanna na mBallstát, bhíothas in ann méid na bhfaoitíní gorma a mhéadú sa mhalartú cuótaí leis an Iorua ar méadú 13 000 tona é. Tá méid suntasach den chuóta ón bPortaingéil agus ón Spáinn á aistriú chuig an nGearmáin agus chuig an Ísiltír fós in 2025. Chun an chobhsaíocht choibhneasta a chur san áireamh, cuirtear na cainníochtaí seo a leanas d’fhaoitíní gorma (WHB/1X14), le haghaidh 2026 le sciar na Danmhairge, na Gearmáine, na hÉireann, na Spáinne, na Fraince, na Liotuáine, na hÍsiltíre, na Portaingéile agus na Sualainne, nó baintear den sciar sin iad:

DE	-4 014,4 t
DK	2 475,2t
ES	2 098,2t
FR	1 721,2t
IE	1 916,2t
NL	-5 003,7t
PT	195t
SE	612,3t

Féachfaidh na Ballstáit leis na haistrithe iomchuí d’fhaoitíní gorma a chur ar fáil a luaithe is féidir in 2025 agus 2026.’

RÁITEAS COMHPHÁIRTEACH ÓN DANMHAIRG, ÓN nGEARMÁIN, Ó ÉIRINN, ÓN bhFRAINC, ÓN ÍSILTÍR, ÓN bPOLAINN, ÓN bPORTAINGÉIL AGUS ÓN tSUALAINN maidir le scadáin an Atlantaigh-Chríoch Lochlann

‘Meabhraíonn an Danmhairg, an Ghearmáin, Éire, an Fhrainc, an Ísiltír, an Pholainn, an Phortaingéil agus an tSualainn gur laghdaigh an tAontas a sciar ó 8,38 faoin gcéad go 6,51 faoin gcéad sa chomhaontú comhroinnte in 2007 maidir le scadán an Atlantaigh-Chríoch Lochlann chun tairbhe na hIorua sa chás go dtabharfaí rochtain dó ar uiscí na hIorua. Thug na Ballstáit thuasluaite dá n-aire nár comhaontaíodh an rochtain ar na huisc go fóill.’

RÁITEAS ÓN nGEARMÁIN, ÓN EASTÓIN, ÓN SPÁINN, ÓN bhFRAINC, ÓN LIOTUÁIN, ÓN bPOLAINN agus ÓN bPORTAINGÉIL maidir leis an trosc Artach i Limistéar Eacnamaíoch Eisiach na hIorua

‘Meabhraíonn an Ghearmáin, an Eastóin, an Spáinn, an Fhrainc, an Liotuáin, an Pholainn agus an Phortaingéil, i ngeall ar na stadanna iascaireachta a d’eisigh an Iorua in 2021, nárbh fhéidir 5 143 thona ar an iomlán de chuóta trosc an Aontais a bhain le malartuithe déthaobhacha a iascach i Limistéar Eacnamaíoch Eisiach na hIorua. Cuireann na Ballstáit in iúl go bhfuil díomá orthu nár chuir an Iorua an chainníocht sin ar fáil don Aontas go fóill sna malartuithe déthaobhacha.

Iarrann an Ghearmáin, an Eastóin, an Spáinn, an Fhrainc, an Liotuáin, an Pholainn agus an Phortaingéil ar an gCoimisiún tús a chur an athuair ar an toirt leis an idirphlé polaitiúil ardleibhéil leis an Iorua maidir leis an tsaincheist thuasluaite, chomh maith le saincheisteanna iascaigh oscailte eile, agus í a réiteach a luaithe is féidir. I gcás ar bith, iarrann na Ballstáit thuasluaite ar an gCoimisiún togra a chur síos, arb é an togra is déanaí é sa dara leasú inbhliana ar an Rialachán maidir le deiseanna iascaireachta le haghaidh 2026, lena ngabhann cuóta breise de chuid an Aontais don trosc Artach atá le hiascach in uiscí idirnáisiúnta limistéir 1 agus 2 CITM, chun an tsaincheist fiachais thuasluaite a réiteach.’

RÁITEAS ÓN nGRÉIG maidir le deiseanna iascaireachta le haghaidh tuinníní

‘Tacaíonn an Ghréig leis an téacs comhréitigh deiridh ón Uachtaránacht maidir leis an Rialachán ón gComhairle lena gcinntear na deiseanna iascaireachta san Atlantach agus sa Mhuir Thuaidh le haghaidh na mblianta 2026, 2027 agus 2028.

Mar sin féin, is mian lenár dtír a thaifeadadh go soiléir go gcruthaítear, leis **an eochair leithdháilte do na Ballstáit le haghaidh tuinníní gorma, neamhionannas seanbhunaithe a théann chun dochair don Ghréig**, rud a aithníodh cheana i nDearbhú Comhpháirteach ón gComhairle i mí na Nollag 1999.

Leanann an staid sin de thionchar díréireach a imirt ar iascaigh chósta agus ar iascaigh ar mionscála, ag a bhfuil ról tábhachtach sóisialta agus eacnamaíoch agus tionchar íseal ar an gcomhshaol.

Chun **aghaidh a thabhairt go héifeachtach ar an bhfadhb sheanbhunaithe sin** agus chun cabhlaigh atá faoi mhíbhuntáiste ag na cuótaí stairiúla an-bheag a neartú, measann an Ghréig gur gá **cúlchiste dlúthpháirtíochta de chuid an Aontais a chruthú as na cainníochtaí de thuinníní gorma nár úsáideadh.**

Tá tábhacht ar leith ag baint leis sin faoi láthair agus feabhas suntasach tagtha ar staid an stoic, rud a fhágann gur féidir an ghabháil iomlán incheadaithe tuinníní gorma a mhéadú.

Leis an gcúlchiste sin, d’fhéadfaí tacaíocht spriocdhírithé chomhréireach a thabhairt d’iascaigh tuinníní cósta ar mionscála sna Ballstáit a bhfuil acmhainneacht theoranta acu, gan dífeall a dhéanamh do phrionsabal na cobhsaíochta coibhneasta.

Iarrann an Ghréig go dtabharfaí aird chuí ar an tsaincheist sin sa chéad phlé eile maidir leis an leithdháileadh inmheánach agus maidir le húsáid cainníochtaí nua nó neamh-leithdháilte, ós rud é go mbaineann sí le **cóir chothrom agus rannpháirtíocht chomhionann na mBallstát uile** i mbainistiú an stoic.’